

Expressões, palavras e frases comuns em Francês

Expressões comuns em francês

Português	Français
Francês	<i>Français</i>
Olá	<i>Salut</i>
Tchau	<i>Au revoir</i>
Por Favor	<i>S'il vous plaît</i>
Obrigado	<i>Merci</i>
de nada	<i>de rien</i>
Quanto?	<i>Combien?</i>
Onde?	<i>Où?</i>
Porque?	<i>Pourquoi?</i>
Não	<i>Non</i>
Sim	<i>Oui</i>
Desculpe	<i>Pardon</i>
Eu não entendo	<i>Je ne comprand pas</i>
Você entende?	<i>Vous me comprenez?</i>
Eu não falo francês	<i>Je ne parle pas français</i>
Alguém aqui fala francês	<i>Est-ce qu'il y a quelqu'un ici qui parle français</i>
Você poderia falar mais devagar por favor	<i>Pouvez vous parler plus lentement, s'il vous plaît</i>
Onde é o banheiro?	<i>Ou est le salle de bain? / Où sont les toilettes?</i>
bom dia	<i>bonjour</i>
benvindo	<i>bienvenue</i>
esse	<i>celui-là</i>
essa	<i>celle-là</i>
quanto	<i>combien</i>
inglês	<i>anglais</i>
não comprehendo	<i>Je ne comprends pas</i>
bem	<i>bien (" biā ")</i>
fala inglês?	<i>Parlez-vous anglais? OU "Vous parlez anglais?"</i>

Placas comuns em francês

Português	Français
ABERTO	<i>Ouvert (uver)</i>
FECHADO	<i>Fermé (fermê)</i>
ENTRADA	<i>Entré (ontré)</i>
SAÍDA	<i>Sortie (sortí)</i>
EMPURRE	<i>poussez (pusê)</i>
PUXE	<i>Puxe. (piks)</i>
BANHEIRO	<i>Toillettes(tualete)</i>
HOMENS	<i>Hommes</i>
MULHERES	<i>Femmes</i>
PROIBIDO	<i>Défendue</i>

Lista de frases básicas em francês

Português	Français
Bom dia.	<i>Bonjour. (bōnju)</i>
Olá	<i>Salut!(salu)</i>
Obrigado	<i>Merci (mercí)</i>
Como está?	<i>Comment allez-vous, comment ça va? ça va?</i>
Bem, obrigado/a	<i>Bien, merci(biān, mercí</i>
Tudo Bem	<i>ça va. (savá)</i>
Qual é o seu nome?	<i>Comment vousappelez-vous? Comment tu t'appelles</i>
(O) meu nome é _____	<i>Je m'appelle _____ / Je suis _____</i>
Muito prazer em conhecê-lo	<i>Enchanté</i>
Por favor	<i>s'il vous plaît(sil ví plé)</i>
De nada	<i>de rien</i>
Sim	<i>oui (uí)</i>
Não	<i>non (nõn)</i>
Com licença	<i>excusez-moi</i>
Desculpe-me	<i>excusez-moi</i>
Desculpe	<i>Pardon</i>
Perdão	<i>Pardon</i>
Adeus	<i>au revoir (formal)</i>
Tchau	<i>salut (informal)</i>

Até logo	<i>à bientôt / à tout à l'heure / à plus tard</i>
Não falo [bem] inglês	<i>Je ne parle pas [bien] l'anglais</i>
Fala português?	<i>Parlez-vous portugais?</i>
Há aqui alguém que fale português?	<i>il y a là quelq'un qui parle le portugais?</i>
Socorro!	<i>au secours!</i>
Bom dia - até às 18hs	<i>bonjour</i>
Boa tarde - depois das 18hs	<i>Bonsoir</i>
Boa noite	<i>Bonne nuit</i>
Não entendo	<i>je ne comprends pas</i>
Onde é o banheiro?	<i>où sont les toilettes?</i>

Lista de frases "em caso de problemas" em francês

Português	Français
Deixa-me em paz	<i>laisse moi tranquille</i>
Não me toque!	<i>ne me touche pas!</i>
Eu chamo a polícia	<i>j'appelle la police</i>
Polícia!	<i>police!</i>
Pára! Ladrão!	<i>arrete! voleur!</i>
Preciso da sua ajuda	<i>j'ai besoin d'aide</i>
É uma emergência	<i>c'est une urgence</i>
Estou perdido	<i>je suis perdu(e) / je suis égaré(e)</i>
Perdi a minha mala [bolsa]	<i>j'ai perdu mon sac</i>
Perdi a minha carteira	<i>j'ai perdu ma portefeuille</i>
Estou doente	<i>je suis malade</i>
Estou ferido/da	<i>je suis blessé(e)</i>
Preciso de um médico	<i>j'ai besoin d'un médecin</i>
Posso usar o seu telefone?	<i>est-ce que je pourrais utiliser votre téléphone?</i>

Números em francês

Português	Français
0	<i>zero (zêrrô)</i>
1	<i>un (ãn - "a" nazalado)</i>
2	<i>deux (du - "u" com som de "i" com biquinho)</i>
3	<i>trois (trroá)</i>
4	<i>quatre (kâtrre)</i>
5	<i>cinq (sânc ou sâ)</i>
6	<i>six (sis)</i>
7	<i>sept (sét)</i>
8	<i>huit (uít)</i>
9	<i>neuf (nõf - "o" com som de "e")</i>
10	<i>dix (dis)</i>
11	<i>onze (ons)</i>
12	<i>douze (dûzz)</i>
13	<i>treize (trézz)</i>
14	<i>quatorze (kétorz)</i>
15	<i>Quinze</i>
16	<i>Seize</i>
17	<i>dix-sept</i>
18	<i>dix-huit</i>
19	<i>dix-neuf</i>
20	<i>Vingt</i>
21	<i>vingt et um</i>
22	<i>vingt-deux</i>
23	<i>vingt-trois</i>
30	<i>Trente</i>
40	<i>Quarante</i>
50	<i>Cinquante</i>
60	<i>Soixante</i>
70	<i>soixante-dix</i>
80	<i>quatre-vingt</i>
90	<i>quatre-vingt-dix</i>
100	<i>Cent</i>
200	<i>deux cent</i>

300	<i>trois cent</i>
500	<i>cinq cent</i>
1000	<i>Mille</i>
2000	<i>deux Mille</i>
1000000	<i>un million</i>
1000000000	<i>un milliard</i>
metade	<i>Moitié</i>
menos	<i>Moins</i>
mais	<i>Plus</i>

Fases do dia, mês e ano

Português	Français
TEMPO	
agora	<i>Maintenant</i>
depois	<i>après</i>
antes de	<i>Avant</i>
manhã	<i>le matin</i>
tarde	<i>l'après-midi</i>
noite	<i>le soir</i>
HORÁRIO	
uma hora da manhã	<i>Il est un heure du matin</i>
duas horas da manhã	<i>Il est deux heures du matin</i>
meio-dia	<i>Il est midi / douze heures</i>
uma hora da tarde	<i>Il est une heure de l'après-midi / treize heures</i>
duas horas da tarde	<i>Il est deux heures</i>
duas horas e quinze	<i>Il est deux heures et quart / quatorze heures quinze</i>
três e meia da tarde	<i>Il est trois heures et demie</i>
três e quarenta e cinco	<i>Il est quatre heures moins le quart</i>
meia-noite	<i>Il est minuit</i>
_____ minuto(s)	<i>minute(s)</i>
_____ hora(s)	<i>heure(s)</i>
_____ dia(s)	<i>jour(s)</i>
_____ semana(s)	<i>semaine(s)</i>
_____ mês(meses)	<i>Mois</i>
_____ ano(s)	<i>année/ans</i>

hoje	<i>aujourd'hui</i>
ontem	<i>Hier</i>
amanhã	<i>Demain</i>
esta semana	<i>cette semaine</i>
a semana passada	<i>la semaine dernière</i>
próxima semana	<i>la semaine prochainne</i>
DIA DA SEMANA	
domingo	<i>Dimanche</i>
segunda-feira	<i>Lundi</i>
terça-feira	<i>Mardi</i>
quarta-feira	<i>Mercredi</i>
quinta-feira	<i>Jeudi</i>
sexta-feira	<i>Vendredi</i>
sábado	<i>Samedi</i>
MESES	
Janeiro	<i>Janvier</i>
Fevereiro	<i>Février</i>
Março	<i>Mars</i>
Abril	<i>Avril</i>
Maio	<i>Mai</i>
Junho	<i>Juin</i>
Julho	<i>Juillet</i>
Agosto	<i>Aôut</i>
Setembro	<i>Septembre</i>
Outubro	<i>Octobre</i>
Novembro	<i>Novembre</i>
Dezembro	<i>Décembre</i>

Cores

Português	Français
Preto	<i>noir</i>
Branco	<i>blanc</i>
Cinzento	<i>gris</i>
Vermelho	<i>rouge</i>
Azul	<i>bleu</i>
Amarelo	<i>jaune</i>
Verde	<i>vert</i>
laranja	<i>orange</i>
roxo	<i>pourpre</i>
violeta	<i>violet</i>
cor de rosa	<i>rose</i>
Marrom	<i>brun</i>

Transportes - Ônibus e Trem

Português	Français
Quanto custa uma passagem para ____?	<i>Le billet pour ____ est combien?</i>
Uma passagem para ____ , por favor	<i>Un billet pour ____ s'il vous plaît</i>
Para onde vai o trem/ônibus?	<i>Où le train/l'autobus va?</i>
Onde pára o trem/ônibus para ____?	<i>Où le train/l'autobus arrêtera?</i>
Este trem/ônibus pára em ____?	<i>Est-ce que cet autobus/ce train arrête à ____ ?</i>
Quando sai o trem/ônibus para ____?	<i>Quand part le train/l'autobus pour ____ ?</i>
Quando chega este trem/ônibus a ____?	<i>Quand ce train/cet autobus arrivera à ____ ?</i>

Transportes - Direções

Português	Français
Como vou _____ ?	<i>Comment je fais pour aller?</i>
...à estação de trem?	<i>à la gare?</i>
...à estação de ônibus?	<i>à la station de bus?</i>
...ao aeroporto?	<i>à l'aéroport?</i>
...ao centro?	<i>au centre-ville?</i>
...à pousada de juventude?	<i>à l'auberge de jeunesse?</i>
...ao hotel _____?	<i>à l'hôtel xxxx?</i>
...a uma boate/bar/festa?	<i>à un bar?</i>
...a um lan house?	<i>à un cybercafé?</i>
...ao consulado brasileiro/português?	<i>au consulat du Brésil/au consulat du Portugal?</i>
Onde há muitos/muitas...	<i>Où peut-on trouver beaucoup:</i>
...hotéis?	<i>d'hôtels?</i>
...restaurantes?	<i>de restaurants?</i>
...bares?	<i>de bars?</i>
...lugares para visitar?	<i>de lieux pour visiter?</i>
...mulheres?	<i>de femmes/filles?</i>
Pode mostrar-me no mapa?	<i>Vous pourrez m'indiquer ça sur la carte?</i>
rua	<i>La rue</i>
Vire à esquerda	<i>Tournez à gauche</i>
Vire à direita	<i>Tournez à droite</i>
esquerdo	<i>Gauche</i>
direito	<i>Droit(e)</i>
sempre em frente	<i>Tout droit</i>
na direcção de _____	<i>Jusqu'à xxx</i>
depois de _____	<i>Après le __</i>
antes de _____	<i>Avant de __</i>
Procuro o/a _____	<i>Je cherche le/la __</i>
cruzamento	<i>Carrefour</i>
norte	<i>nord</i>
sul	<i>sud</i>
leste	<i>est</i>
oeste	<i>ouest</i>
subida	<i>hausse</i>
descida	<i>descente</i>

Transportes – Táxi

Português	Français
Táxi!	<i>Taxi</i>
Leve-me para _____, por favor	<i>Je veux aller à ..., S'il vous plaît</i>
Quanto custa ir para _____?	<i>Combien coûte aller à</i>
Leve-me lá, por favor	<i>Amené moi là, S'il vous plaît</i>
Siga aquele carro!	<i>Suivez cette voiture!</i>
Tente não atropelar nenhum pedestre	<i>Essayez de ne pas faire plus de tout piéton</i>
Pare de olhar para mim desta maneira!	<i>Arrêtez de me regarder comme ça!</i>
OK, então vamos	<i>ça va, allez/allons alors</i>

Hospedagem

Português	Français
Tem quartos disponíveis?	<i>chambres disponibles?</i>
Quanto custa um quarto para uma-duas pessoa(s)?	<i>Combien coûte une chambre pour une / deux personne (s)?</i>
O quarto tem...	<i>La chambre a ..</i>
...lençóis?	<i>... Des draps?</i>
...uma banheira?	<i>... Une douche?</i>
...um telefone?	<i>... Un téléphone?</i>
...um televisor?	<i>... A la télévision?</i>
Gostaria de ver o quarto	<i>Je voudrais voir la chambre</i>
Tem algo mais calmo?	<i>Il n'y a plus silencieux quelque chose?</i>
...maior?	<i>... Plus grand?</i>
...mais limpo?	<i>... Cleaner?</i>
...mais barato?	<i>... Moins cher?</i>
OK, fico com ele	<i>OK, je comprends</i>
Ficarei _____ noite(s)	<i>_____ nuits d'hébergement (s)</i>
Pode sugerir outro hotel?	<i>Pouvez-vous suggérer un autre hôtel?</i>
Tem um cofre?	<i>Have a safe?</i>
...cadeados?	<i>Serrures ...?</i>
O café de manhã/jantar está incluído?	<i>Pause-café / dîner inclus?</i>
A que hora é o café de manhã/jantar?	<i>Quelle heure est servi le café du matin / soir?</i>
Por favor limpe o meu quarto.	<i>S'il vous plaît nettoyer ma chambre</i>
Pode acordar-me às _____?	<i>Vous pouvez me réveiller à _____?</i>
Gostaria de fazer o registo de saída / fechar a conta	<i>Souhaitez-vous inscrire / sortie fermer le compte</i>

Dinheiro

Português	Français
Aceita dólares americanos/australianos/canadenses?	Acceptez-vous les dollars américains / australiens / canadiens?
Aceita libras esterlinas?	Vous avez accepté GBP ?
Aceita cartões de crédito?	Vous avez accepté les cartes de crédit?
Pode trocar-me dinheiro?	Pouvez-vous changer de l'argent pour moi?
Onde posso trocar dinheiro?	Où puis-je changer de l'argent?
Pode trocar-me um cheque de viagem	Vous pouvez remplacer moi un chèque de voyage
Onde posso trocar um cheque de viagem (um Traveler's Cheque)?	Où puis-je encaisser un chèque de Voyage (A Traveler Cheque)?
Qual é a taxa de câmbio?	Quel est le taux de change d'aujourd'hui?
Onde tem um caixa eletrônico?	S'il vous plaît, où un guichet automatique?

Alimentação

Português	Français
Uma mesa para uma/duas pessoa(s), por favor	<i>Une table pour une / deux personne (s), s'il vous plaît</i>
Posso ver o menu, por favor?	<i>Je peux voir le menu, s'il vous plaît?</i>
Posso ver a cozinha, por favor?	<i>Puis-je voir la cuisine, s'il vous plaît?</i>
Ha uma especialidade da casa?	<i>Il ya une spécialité de la maison?</i>
Há uma especialidade local?	<i>Il ya une spécialité locale?</i>
Sou vegetariano	<i>Je suis végétarien</i>
Não como porco	<i>Ne pas manger de porc</i>
Só como kosher	<i>Tout comme casher</i>
Pode fazê-lo mais "leve", por favor?	<i>Vous pouvez le faire "light", s'il vous plaît?</i>
meia-porção	<i>demi-portion</i>
uma porção	<i>une partie</i>
refeição de preço fixo	<i>repas à prix fixe</i>
à la carte	<i>à la carte</i>
café de manhã	<i>le café du matin</i>
almoço	<i>déjeuner</i>
lanche	<i>casse-croûte</i>
jantar	<i>dîner</i>

sobremesa	<i>dessert</i>
padaria	<i>boulangerie</i>
Quero _____	<i>Je voudrais</i>
Quero um prato de _____	<i>Je voudrais un plat de..</i>

Carne

Português	Français
Carne	<i>Viande</i>
frango	<i>Poulet</i>
bife	<i>Steak</i>
peixe	<i>Poissons</i>
fiambre	<i>Jambon</i>
salsicha	<i>Saucisse</i>
churrasco	<i>Barbecue</i>

Vegetais

Português	Français
batata	<i>La pomme de terre</i>
cebola	<i>Oignon</i>
cenoura	<i>Carotte</i>
cogumelo	<i>Champignons</i>
pepino	<i>Concombre</i>
tomate	<i>tomate</i>
salada	<i>Salade</i>

Frutas

Português	Français
abacaxi/ananas	<i>Ananas</i>
banana	<i>Bananier</i>
cereja	<i>Cerise</i>
laranja	<i>Orange</i>
limão	<i>Citron</i>
maçã	<i>Pomme</i>
morango	<i>Fraise</i>
pêra	<i>Poire</i>
pêssego	<i>Peach</i>

Outros alimentos

Português	Français
pão	<i>pain</i>
torrada	<i>toast</i>
massa	<i>masse</i>
arroz	<i>Riz</i>
grão integral	<i>grain intégrale</i>
feijão	<i>Haricot</i>
queijo	<i>Fromage</i>
ovos	<i>oeuf</i>
sal	<i>Sel</i>
pimenta negra	<i>poivre noir</i>
manteiga	<i>beurre</i>

Bebidas

Português	Français
bebidas	<i>boissons</i>
Quero um copo de ____?	<i>Je veux un verre de ____?</i>
Quero uma xícara de ____?	<i>Je veux une tasse de ____?</i>
Quero uma garrafa de ____?	<i>Je veux une bouteille de ____?</i>
café	<i>café</i>
chá	<i>thé</i>
suco	<i>jus</i>
água com gás	<i>eau gazeuse</i>
água	<i>l'eau</i>
cerveja	<i>bière</i>
leite	<i>lait</i>
refrigerante	<i>réfrigérant</i>
vinho tinto/branco	<i>vin rouge ou blanc</i>
com	<i>avec</i>
sem	<i>sans</i>
gelo	<i>glace</i>
açúcar	<i>Sucre</i>
adoçante	<i>édulcorant alimentaire</i>
Pode me dar ____?	<i>Pouvez-vous me donner ____?</i>
Desculpe, garçom?	<i>Pardon, serveur?</i>
Já acabei	<i>J'ai fini</i>
Estou satisfeito	<i>Je suis convaincu</i>
Estava delicioso	<i>C'était délicieux</i>
Por favor, retire os pratos	<i>S'il vous plaît supprimer les plats</i>
A conta, por favor	<i>La addition, s'il vous plaît</i>

Bares

Português	Français
Vocês servem bebidas alcoólicas?	<i>Avez-vous servir de l'alcool?</i>
Há serviço de mesas?	<i>Y a-t-il un service à table?</i>
Uma cerveja/duas cervejas, por favor	<i>Une/deux bières, s'il vous plaît</i>
Um copo de vinho tinto/branco, por favor	<i>Un verre de vin rouge/blanc, s'il vous plaît</i>
Uma caneca, por favor	<i>Une bière / deux bières, s'il vous plaît</i>
Uma lata/garrafa, por favor	<i>Une cannette / bouteille, s'il vous plaît</i>
uísque	<i>whisky</i>
vodka	<i>vodka</i>
rum	<i>rhum</i>
água	<i>eau</i>
club soda	<i>Club Soda</i>
água tónica	<i>tonic</i>
suco de laranja	<i>jus d'orange</i>
Coca-Cola / Pepsi	<i>Coca-Cola / Pepsi</i>
Tem aperitivos?	<i>Qui est qui vous avez comment aperitif?</i>
Mais um/uma, por favor	<i>Encore un/deux, s'il vous plaît</i>
Mais uma rodada, por favor	<i>Une autre série, s'il vous plaît</i>
A que horas fecham?	<i>Vous fermez a quel heure?</i>

Compras

Português	Français
Tem isto no meu tamanho?	<i>Cela at-il dans ma taille?</i>
Quanto custa?	<i>Combien?</i>
É muito caro	<i>Il est très coûteux</i>
Aceita _____?	<i>Accepte _____?</i>
caro	<i>très cher</i>
barato	<i>bon marché</i>
Não tenho dinheiro suficiente	<i>Je n'ai pas assez d'argent</i>
Não quero	<i>Je ne veux pas</i>
Você está querendo me enganar?	<i>Vous essayez de me tromper?</i>
Não estou interessado	<i>Pas intéressé</i>
OK, eu levo	<i>OK, je prends</i>
Dá-me um saco?	<i>Donnez-moi un sac?</i>
Envia para outros países?	<i>Envoie à d'autres pays?</i>
Preciso de...	<i>J'ai besoin de ...</i>
...pasta de dentes	<i>Dentifrice ...</i>
...escova de dentes	<i>Brosse à dents ...</i>
...tampões	<i>serviettes hygiéniques</i>
...sabonete	<i>Savon ...</i>
...xampú	<i>... Shampooing</i>
...aspirina	<i>L'aspirine ...</i>
...remédio para resfriado	<i>... Remède pour le froid / la grippe</i>
...remédio para as dores de estômago	<i>... Remède pour les douleurs d'estomac</i>
...uma lâmina de barbear	<i>... Une lame de rasoir</i>
...um guarda-chuva	<i>... Un parapluie</i>
...protetor solar	<i>... Garde solaire</i>
...um cartão postal	<i>Une carte postale ..</i>
...selos (de correio)	<i>Timbres ... (mail)</i>
...pilhas	<i>Batteries ..</i>
...sacos plásticos	<i>Les sacs en plastique ...</i>
...corda	<i>Corde ...</i>
...fita adesiva	<i>Tape ...</i>
...papel de carta	<i>Papier à lettres ...</i>
...uma caneta	<i>Un stylo ...</i>
...livros em inglês	<i>... Livres en anglais</i>

...uma revista em português	.. <i>Un magazine en portugais</i>
...um jornal em português	.. <i>Un journal en langue portugaise</i>
...um dicionário de inglês-português	... <i>Un dictionnaire portugais-anglais</i>

Dirigir (automóveis)

Português	Français
Quero alugar um carro	<i>Je louer une voiture</i>
Posso fazer um seguro?	<i>peut faire un coffre-fort?</i>
Pare (<i>num sinal</i>)	<i>Arrêtez!</i>
Ops!	<i>ops</i>
sentido único	de sens que
estacionamento proibido	<i>pas de stationnement</i>
limite de velocidade	<i>limite de vitesse</i>
posto de gasolina	<i>station d'essence</i>
gasolina	<i>essence</i>
gasóleo/diesel	<i>Gasolio / diessel</i>
sujeito a reboque	<i>sous réserve de remorquage</i>

Para memorizar

Português	Français
Bom dia	Bonjour (<i>Bõ _jurr_</i>)
Boa tarde / Boa noite	Bonsoir / bonne nuit (<i>Bõssu _árr_ /bón nuí</i>)
Meu nome é Jean	Je m'appelle Jean (<i>Je <u>ma</u> péll _jan_</i>)
Prazer em conhecê-lo(a)	Enchanté (homem) ou enchantée (mulher) (<i>Anchant _ê_</i>)
Até logo	Au revoir (<i>Orrvu _árr_</i>)
Até breve	À bientôt (<i>Á biant _ ô_</i>)
Até amanhã	À demain (<i>Á demã</i>)
Muito obrigado(a)	Merci beaucoup (<i>Merrci bo _cu_</i>)

Pratique estas frases úteis

Português	Français
eu quero	je veux (<i>je vê</i>)
tu queres/você quer(informal)	tu veux (<i>ti vê</i>)
ele/ela quer	il/elle veut (<i>ill/ell vê</i>)
nós queremos	nous voulons (<i>nu vulõ</i>)
vós quereis/o(a) senhor(a) quer	vous voulez (<i>vu vulê</i>)
eles/elas querem	ils/elles veulent (<i>ill/ell vele</i>)
Você quer vinho? (informal)	Tu veux du vin? (<i>Ti vê di vã?</i>)
Ela quer um carro novo	Elle veut une nouvelle voiture (<i>Ell vê in nuvél vuatírr</i>)
Nós queremos tirar férias	Nous voulons aller en vacances (<i>Nu vulõzalê ã vacâce</i>)

Pedidos formais

Português	Français
eu gostaria	Je voudrais
Eu gostaria de uma cerveja, por favor	Je voudrais une bière, s'il vous plaît (<i>Je vudré in biérr, sill vu plé</i>)
Eu gostaria de uma mesa para hoje à noite	Je voudrais une table pour ce soir (<i>Je vudré in táll purr ce suárr</i>)
Eu gostaria de ver o cardápio	Je voudrais la carte (<i>Je vudré la kárrt</i>)

Para memorizar, porque vai precisar...

Português	Français
guia	le guide (<i>le guíd</i>)
entrada, bilhete	l'entrée (<i>lãtrrê</i>)
horário de funcionamento	les heures d'ouverture (<i>lezérr duvérrtirr</i>)
feriado	le jour férié (<i>le jurr ferriê</i>)
entrada gratuita	l'entrée gratuite (<i>lãtrrê grratuítt</i>)

Conversação

Português	Français	Pronúncia
Poderia repetir?	Pourriez-vous répéter ça?	
Entende?	Est-ce que vous comprenez?	
Como se escreve?	Pourriez-vous l'epeler?	
Poderia traduzir para mim?	Pourriez-vous me traduire ça?	
Escreva, por favor.	Pourriez-vous l'ecrire s'il vous plaît?	
Vocês abrem esta tarde?	Vous ouvrez cet après-midi?	<i>Vu zuvrê cé taprré midí?</i>
Sim, mas fechamos às quatro horas	Oui, mais nous fermons à quatre heures	<i>Uí, mé nu ferrmõ á katrrérr</i>
Vocês têm acesso para cadeira de rodas?	Vous avez un accès pour les fauteuils roulants?	<i>Vuzavê ã akssé purr lê fôtéill rulã?</i>
Sim, há um elevador ali	Oui, il y a un ascenseur là-bas	<i>Uí, ilhá ã nassassérr la bá</i>
Obrigada. Eu gostaria de quatro entradas	Merci, je voudrais quatre entrées	<i>Merrcí, je vudré katrranrrê</i>
Aqui estão. E o guia é grátis	Voilà, et le guide est gratuit	<i>Vualá, e le guíd é grratuí</i>

Et bon Voyage !